

# VANTAGE BUGGY

## CARNAGE

**BUGGY ET TRUGGY RTR 1/10 4WD  
PROPULSION ÉLECTRIQUE AVEC MOTEUR À CHARBONS**



**NOTICE D'UTILISATION**

[www.ftx-rc.com](http://www.ftx-rc.com)





## Bugsta, Carnage & Vantage Prêt à rouler électrique 2.4GHz Truggy/Buggy

Merci d'avoir choisi le FTX Vantage, Bugsta Buggy 4\*4 électrique ou le FTX Carnage Truggy 4\*4 électrique. Ce modèle est monté d'usine, l'électronique est pré installée et réglée pour permettre un démarrage et du plaisir le plus rapidement possible.



**ATTENTION:** lisez l'intégralité du manuel pour exploiter au mieux la voiture et éviter des dommages mécaniques ou corporels. Ce modèle n'est pas un jouet, il doit être manipulé avec précaution. Utilisé dans de mauvaises conditions, ce modèle peut causer des dommages.

Ce modèle n'est pas fait pour être utilisé par un enfant sans la surveillance directe d'un adulte.

Il est essentiel de lire et de suivre les instructions et les recommandations de ce manuel pour entretenir et faire évoluer votre modèle dans de bonnes conditions.

sources d'onde radio, ce qui peut entraîner la perte momentanée du contrôle de la voiture.

- Age recommandé : 14 ans, ceci n'est pas un jouet, ce produit n'est pas fait pour être utilisé par un enfant sans surveillance.

### Suivez consciencieusement les instructions suivantes :

- Ne jamais évoluer avec des batteries d'émission faibles
- Toujours évoluer dans une zone dégagée, loin de la circulation et de la foule
- Ne jamais évoluer dans une rue ou un endroit fréquenté
- Toujours garder le modèle dans son champ de vision
- Gardez hors de portée des enfants tous les composants de petite taille, électriques ou chimiques
- Tenez le modèle hors de portée de l'eau (la rouille peut causer des dommages irréversibles au modèle)
- Faites attention aux pièces en rotations, axes, pignons etc.
- Les débutants doivent prendre conseil auprès de personnes plus expérimentées
- Faites attention lors de l'utilisation des outils
- Attention à ne pas mettre les doigts ou d'autres parties du corps en contact avec les pièces en rotation
- Faites attention lors du transport, de la maintenance ou de la réparation, certaines pièces peuvent être coupantes.
- NE JAMAIS toucher les composants tels que le moteur, le variateur ou les batteries après utilisation, ces pièces peuvent être chaudes
- Lorsque vous changez de fréquence d'émission assurez-vous que les quartz de fréquence sont bien positionnés (RX pour récepteur et TX pour l'émetteur)
- Toujours éteindre en premier la voiture avant l'émetteur
- Vérifiez le bon fonctionnement de la voiture les roues dans le vide (en prenant les précautions nécessaires)
- Prolongez la durée de vie du moteur en le préservant de la surchauffe (la durée de vie du moteur dépend aussi de la fréquence de roulage, des changements rapide de direction avant/arrière, des conditions de roulage difficiles poussière/boue des utilisations abusives tirer/pousser des objets)



### Mesures de sécurité:

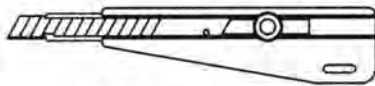
- Vous êtes responsable lors de l'évolution de ce modèle, veillez à ne pas vous mettre en danger, à mettre en danger le modèle ou la propriété d'autrui.
- Ce modèle radiocommandé peut être perturbé par d'autres

### Contenu:

- 1 Bugsta/Carnage/ Vantage 1/10ème Prêt à rouler électrique
- 1 Emetteur à volant fréquence 2.4GHz
- 1 Chargeur : entré 240V sortie 300mA
- 1 Batterie 7.2V 1800mAH NIMH
- 1 Tube d'antenne



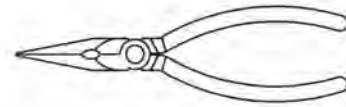
## Equipements requis pour la maintenance:



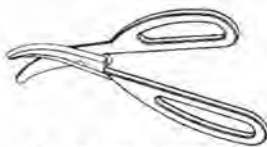
● Cutter



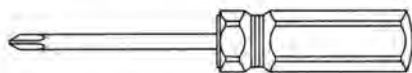
● Règle



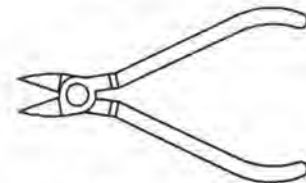
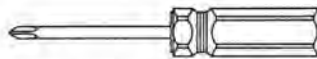
● Pince



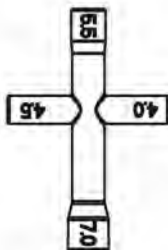
● Ciseaux à lexan



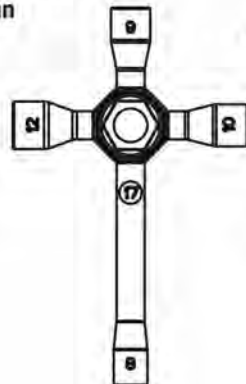
● Tournevis plats et cruciformes



● Pince coupante



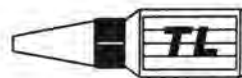
● Clé



● Colle à pneu



● Frein filet



1. 5mm



2. 0mm



2. 5mm

● Clé Allen

**ATTENTION:** L'utilisation d'une visseuse électrique pour la maintenance pourrait endommager l'emprunte des vis ou casser des pièces du modèle.



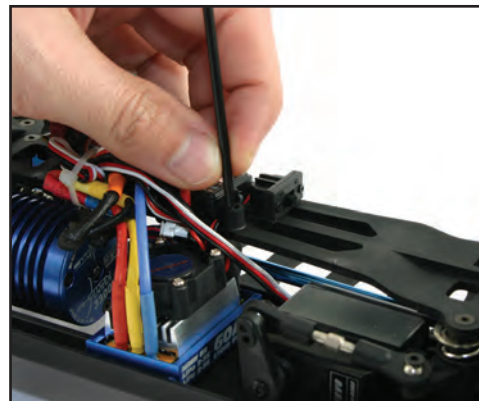
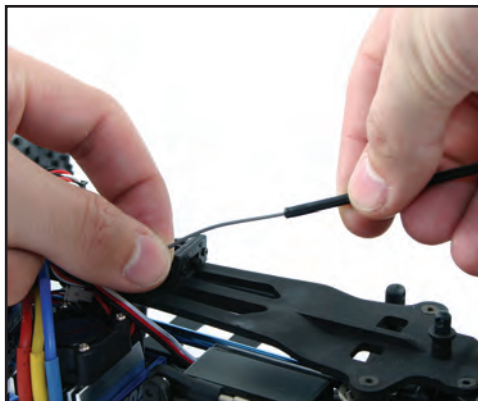
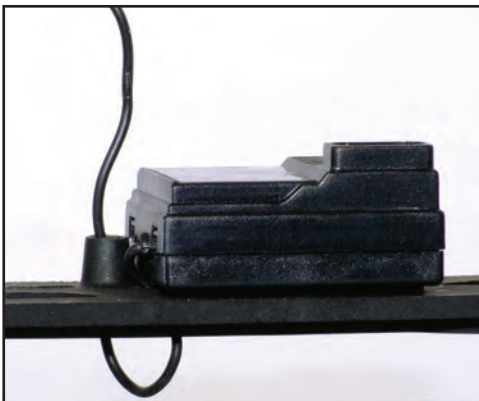
8 piles alcalines AA pour l'émetteur

**IMPORTANT:** Veuillez vérifier le serrage de chaque vis et écrous avant l'utilisation du modèle.



### Installation de l'antenne du récepteur

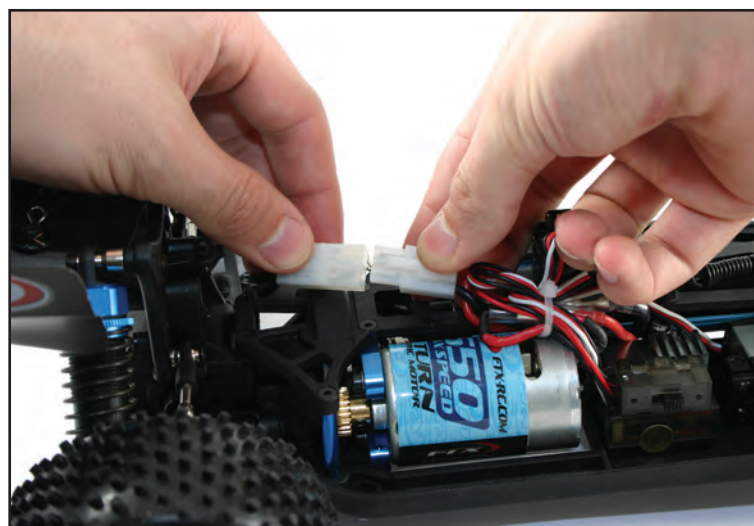
Déroulez le fil d'antenne en prenant soin de ne pas couper ou endommager le fil. Insérez ensuite le fil d'antenne dans le trou de la plaque supérieure de châssis. Le fil doit être passé par-dessous et monté vers le ciel. Passez le fil d'antenne à l'intérieur du tube d'antenne, laissez 5 mm dépasser du haut du tube puis recouvrez avec le bouchon d'antenne souple afin de fixer l'antenne. Tirez l'excédent de fil sous la plaque de châssis et installez le tube d'antenne



dans le support prévu dans la plaque de châssis. (Attention à ne pas endommager le fil) Pour terminer, vérifiez bien que l'excédent de fil sous la plaque de châssis ne peut pas toucher ou être endommagé par des pièces en rotations.

### Charger/Installer la batterie.

Toujours débrancher et enlever la batterie lors du stockage de votre modèle. Ne jamais charger une batterie directement sur le modèle. Le chargeur mural fourni avec la voiture prend approximativement 6h pour recharger une batterie complètement déchargée. Toujours débrancher la batterie du chargeur si celle-ci devient chaude. Toujours débrancher le chargeur de la prise murale mais aussi la batterie du chargeur lors de la non-utilisation. Tenez les enfants loin du chargeur et de la batterie lors de la charge. Pour installer une batterie sur votre voiture, enlever les clips de carrosserie et la carrosserie. Enlevez les supports de batterie, installez la batterie, les supports puis les clips. Mettez l'interrupteur sur ON et assurez vous du bon fonctionnement de votre modèle les roues dans le vide.



### Utilisation de la batterie:

Laisser refroidir une batterie après son utilisation.

Toujours inspecter une batterie avant de la charger (Tout fil dénudé, fissure dans la gaine thermo-rétractable ou fuite est un signe de mauvaise utilisation de la batterie).

Ne jamais essayer de charger une batterie présentant des signes de faiblesse.

Ne jamais démonter une batterie ou couper les fils de connexion.

Si les fils de connexion deviennent très chauds, c'est qu'il y a probablement un problème avec votre modèle, variateur de vitesse ou moteur. Trouvez et corrigez le problème avant de remplacer la batterie et de réessayez.

Ne jamais charger la batterie sans surveillance.

Toujours charger loin de produits inflammables et sur une surface non inflammable(en cas où la batterie deviendrait très chaude).





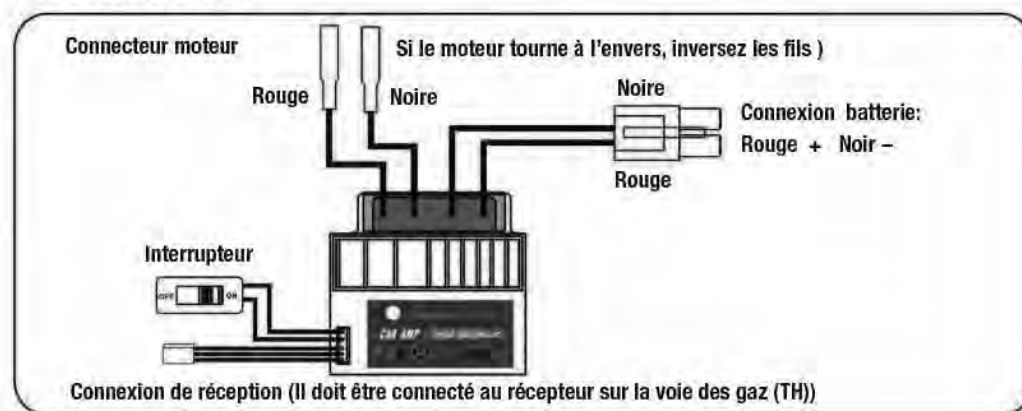
## Réglage du variateur de vitesse

Ce variateur est programmé pour être simple d'utilisation. Quand vous l'allumez il recherche automatiquement les points neutres. Quand le paramétrage est terminé une musique « DO » « RE » « MI » retentit.

### Caractéristiques:

- Entrée 6-7 éléments NIMH (PAS compatible LIPO)
- BEC 5V 1A
- Courant de sortie 20A, Max Avant 300A (instantané) , Max Arrière 150A (instantané)

### Schéma de connexion:



### Installation:

Connectez tous les fils comme sur le schéma, allumez l'émetteur (mettez les réglages par défaut sur la radio). Allumez ensuite le variateur, vous allez entendre la musique « DO » « RE » « MI ». La musique indique que le variateur est allumé et que les réglages des neutres sont faits. Si le moteur ne s'arrête pas de tourner après un petit moment éteignez puis rallumez le variateur pour trouver les neutres.

### Fonctions:

- Avant : pressez la gâchette et la voiture va avancer
- Frein : relâchez la gâchette et la voiture freine
- Arrière : pousser la gâchette à l'opposé de la marche avant et la voiture va reculer. (La voiture doit être arrêtée avant d'entamer une marche arrière pour ne pas endommager la mécanique.)
- Lumière : Lorsque la voiture avance, freine ou recule une led de couleur est allumée. Quand le variateur ne fonctionne pas la et que la voiture est arrêtée la Led est éteinte. Lorsque l'émetteur est éteint la lumière clignote.

### Attention:

- Ce variateur n'est pas waterproof, il peut facilement être endommagé par l'eau. S'il est mis en contact avec de l'eau, laissez le sécher avant de redémarrer.
- Après usage le moteur et le variateur peuvent être très chauds, soyez très prudent.
- Ce variateur n'est pas compatible avec les accus Lipo. Essayer d'utiliser ce variateur avec des accus LIPO pourrait l'endommager irrémédiablement.

**Le variateur n'est pas résistant à l'eau et sera endommagé en cas d'utilisation dans des conditions humides**





## RÉGLAGE DE L'ENSEMBLE RADIO 2.4G

# Etronix Pulse EX2 Sport

2 Channel 2.4GHz Steer Wheel Transmitter

### 1) INTRODUCTION.

Merci d'avoir choisi cet ensemble radio Etronix 2.4G. Cette radio a été dessinée pour un usage terrestre mais elle peut aussi être utilisée pour un bateau 2 voies.

Si vous utilisez ce produit pour la 1ère fois, veuillez lire attentivement les instructions suivantes. Faites spécialement attention aux instructions de cette notice pour obtenir une utilisation optimale.

### 2) UTILISATION.

Si vous rencontrez quelque difficulté référez vous au manuel et si le problème persiste contactez votre détaillant pour demander conseil.

### 3) SECURITE.

Si vous ne lisez pas et ne comprenez pas correctement le manuel vous risquez d'endommager irrémédiablement votre radio, votre voiture ou encore une autre personne.

### 4) GUIDE D'UTILISATION.

*NE JAMAIS conduire de nuit, par mauvais temps, lors de tempête, d'éclairs ou de pluie etc.*  
*NE JAMAIS conduire dans une rue entre des voitures, des personnes des enfants ou encore des animaux*  
*TOUJOURS vérifier la réponse correcte de votre voiture avant de partir. Si celle-ci ne répond pas correctement, veuillez inspecter l'installation électronique et vous reporter au manuel.*  
*ASSUREZ-VOUS que la commande de gaz est au neutre avant de mettre en marche votre radio.*  
*NE JAMAIS arrêter la radio avant la réception de la voiture.*

### 5) ENTRETIEN DE LA BATTERIE.

Si votre radio ou votre récepteur est alimenté par des batteries rechargeables, vérifiez toujours leurs chargements avant de commencer l'utilisation. Une perte de contrôle peut être facilement produite si les batteries ne sont pas adaptées ou correctement chargées. Lorsque vous chargez des batteries NIMH ou NICD veuillez toujours utiliser un chargeur approprié. Ne jamais essayer de recharger une batterie endommagée. Si lors de l'utilisation ou du chargement une batterie montre des signes de surchauffe ou de faiblesse veuillez la remplacer immédiatement.



### 6) CHARGE DE LA RADIO.

Connectez un chargeur spécial à la prise murale puis connectez la prise de charge à l'arrière de la radio. Lorsque la charge est complète débranchez l'appareil. Ne pas utiliser de piles alcalines sèches (Chargeur et câble de charge disponible en option)



Installez chaque pile 1.5V (AA) dans la radio et refermez le couvercle  
 Etronix pulse EX2 sport 2 voies 2.4G à volant

### 7) CARACTERISTIQUES

Nombre de Voies :	2
Fréquences :	2.4GHz
Puissance d'émission :	2dbm
Type :	Digital
Alimentation :	12V ( 8* 1.5AA)
Voltage d'alerte :	9V
Port de charge :	5mm (chargeur non inclus)
Port DSC :	3.5mm (option : pour une adaptation USB)
Antenne :	120 mm
Poids :	328 g
Taille :	159*99*315 mm
Couleur :	Noire
Certification :	CE, FCC



### 8) KEY TO TRANSMITTER FEATURES.

- a) Antenne pliable et rotative
- b) Volant
- c) gâchette de gaz
- d) cache de protection des réglages.
- e) Cache Batterie
- f) Prise DSC (pour simulateur/ cordon USB non fournit)
- g) Port de charge
- h) bouton d'inversion de la direction
- i) Bouton d'inversion des Gaz
- j) Lumière de voltage (rouge)
- k) Lumière de voltage (vert)
- l) Bouton de bind (couplage récepteur / radio)
- m) Trim de direction
- n) Trim de gaz
- o) bouton de limitation de débattement de direction.



### 9) FONCTIONS DE LA RADIO.

Dépliez l'antenne de la radio (A) pour une portée maximum. Notez que l'antenne est mobile pour vous assurez un stockage facile.



L'antenne se plie pour un meilleur stockage. Mais elle se déplie et est positionnable pour maximiser la portée de la radio

La direction (B) est sur la voie N 1, si vous tournez le volant dans le sens antihoraire la voiture doit tourner les roue vers la gauche et vise versa. (La voiture se regarde dans le sens de la marche) Si ce n'est pas le cas, inversez la direction à l'aide du bouton (H)  
Les gaz/frein sont sur la voie 2 ; lorsque vous ramenez la gâchette vers





Quand la gâchette de gaz est au neutre, le modèle doit être immobile. Si ce n'est pas le cas ajustez avec le trim de Gaz (N).



Ramenez la gâchette vers vous la voiture doit accélérer et vice versa, si ce n'est pas le cas utilisez le bouton (I).



Poussez la gâchette la voiture doit freiner puis reculer et vice versa, si ce n'est pas le cas utilisez le bouton (I).

vous, la voiture doit accélérer et vice versa, si ce n'est pas le cas utilisez le bouton (I). Ouvrez le couvercle (D) vous trouverez de nombreux réglages utiles, poussez l'interrupteur vers la gauche sur la position ON, les LED Rouge et Verte indiquent le niveau des batteries.

Si les batteries sont vieilles et passent en dessous de 9V la LED verte clignote et vous informe que la portée va être limitée, vous



Si le servo est correctement connecté à la réception mais que la voiture ne tourne pas. Vérifiez les branchements mais vérifiez aussi que le bouton (O) n'est pas mis à 0.

## 10) CARACTERISTIQUES DU RECEPTEUR.

Nombre de voies :	3
Failsafe (sécurité) :	réglage de la position de sécurité
Fréquence :	2.4G
Modulation :	GFSK
Sensibilité :	1024
Sensibilité du récepteur :	100 dbm
Alimentation :	de 4.5 à 6 V
Poids :	5 G
Antenne :	176 mm
Taille :	37.6*22.3*13 mm
Couleur :	noire
Certification :	CE, FCC



risquez de perdre le contrôle de votre modèle. Changez ou rechargez vos batteries. Si votre modèle n'avance pas bien droit ajustez la direction à l'aide du trim de direction (M) si votre modèle ne reste pas en place alors que la gâchette est au neutre ajustez avec la trim de gaz (N).

Le bouton (o) contrôle le débattement total des du servo de direction. Vérifiez et ajustez la direction pour vous assurer que le servo ne force pas en position maximum. De plus si le véhicule semble tourner trop violemment pour vous, vous pouvez vous servir de ce réglage pour calmer la réaction du modèle en réduisant le rayon de braquage de la voiture.



## 11) INSTALLATION DU RECEPTEUR.

Le récepteur doit être monté correctement à plat sur votre voiture. Si possible dans un boîtier le protégeant de l'humidité, des projections et de la poussière. Installez l'antenne aussi loin que possible de tout appareil électronique ou pièce en métal, avec au moins la dernière moitié du fil d'antenne dans un tube d'antenne positionné à la verticale pour maximiser la portée. Pour les modèles alimentés à l'essence, reliez la batterie au récepteur (en respectant la polarité) dans la prise marquée "VCC". Pour les véhicules électriques équipés d'un variateur, alimentez la radio (via le BEC). Branchez le variateur sur le canal 2. Le troisième canal n'est pas utilisé sur cette radio. La 3ème voie sert au bind (couplage récepteur/ radio) ; après le couplage cette voie peut être utilisée pour alimenter un ventilateur ou un transpondeur personnel (puce de comptage pour compétition).







## 12) COUPLER LA RECEPTION ET LA RADIO (BIND)

Pour vous assurer qu'une seule radio puisse contrôler votre récepteur vous devez les coupler ensemble. Le couplage est aussi appelé « bind ». Après cette opération le tout communiquera ensemble grâce à un code commun. Il y a un cordon « bind » fourni avec le récepteur, veuillez l'insérer dans la troisième voie du récepteur avant de le mettre sous tension. La LED rouge sur le récepteur va commencer à clignoter pour vous signaler que l'opération de « bind » est en cours. Enfoncez maintenant le bouton « bind » de la radio (L) avant d'allumer celle-ci.

La LED verte sur la radio va clignoter ; la LED rouge du récepteur va s'arrêter puis se rallumer et se stabiliser ce qui signifie que l'opération de bind s'est terminée correctement. Avant de rouler avec le modèle éteignez la radio et le récepteur, retirez le cordon « bind » pour terminer l'opération. Vous pouvez maintenant rallumer votre modèle normalement (Radio en premier puis la réception) si la LED rouge ne se fixe pas cela signifie que l'opération de Bind a échoué. Dans ce cas veuillez recommencer l'opération de bind depuis le début. **SI C'EST** votre première utilisation, rappelez vous que vous devez contrôler l'ajustement des neutres et les corriger si besoin. Il est aussi recommandé de régler la Failsafe (position de sécurité).

## 13) REGLAGE DU FAIL SAFE (POSITION DE SECURITE).

Ce récepteur Etronix intègre un système de protection appelé fail safe. Si le modèle va au-delà des limites du signal ou si celui-ci est interrompu, le dispositif de sécurité (fail safe) met automatiquement les gaz (voie 2) à une position prédéfinie à condition que le récepteur soit toujours alimenté.



Maintenez enfoncé le bouton "Blind" avant de mettre sous tension votre radio.



Quand vous avez allumé votre radio vous pouvez relâcher le bouton "blind", la LED verte va se mettre à clignoter pour vous indiquer que l'opération de couplage est en cours.

Veuillez mettre en place le dispositif de sécurité avant la première utilisation. Allumez la radio puis alimentez le récepteur. Un pointeur est fourni (sur la prise de Bind), ce pointeur doit être utilisé pour maintenir le bouton fail safe intégré sur le récepteur pendant trois secondes jusqu'à ce que la LED rouge clignote plusieurs fois pour indiquer la réussite du réglage de la position de sécurité. (La position de sécurité définie est celle de la gâchette lors que vous enfoncez le bouton fail safe)

Maintenant, chaque fois que le récepteur ne reçoit pas de signal il corrigera seule la position des Gaz. Pour tester le dispositif de sécurité, allumez votre modèle, les roues en l'air appliquez un peu de gaz puis éteignez la radio. Rapidement, le servo de gaz (ou régulateur de vitesse) devrait s'être repositionné à la position de sécurité. On définit généralement la position de sécurité au neutre de sorte qu'en cas de perte de signal le véhicule ralentisse doucement puis s'arrête. Remarque: - si le récepteur est à nouveau couplé à l'émetteur pour une raison quelconque, la position de sécurité est perdue si elle devra être remise à zéro à nouveau.

Merci d'avoir choisi Etronix. L'utilisation des avantages de la technologie 2.4GHz vous libère des interférences et des problèmes des radios à quartz. Utilisée correctement et

en observant les informations contenues dans ce manuel, nous sommes sur que la radio Pulse EX2 Sport vous donnera plaisir et performance.



Sauf si votre modèle possède un variateur avec BEC alimentez votre récepteur par la voie 2. Si c'est pack de récepteur qui alimente le récepteur, il doit être branché dans la prise VCC en prenant soin de vérifier la polarité.



Pour coupler votre récepteur et votre radio installez le cordon bind sur la voie Bind avant d'allumer votre récepteur. Allumez la radio en maintenant enfoncé le bouton bind, quand la LED du récepteur se stabilise la procédure est terminée. Eteignez l'ensemble et enlevez le cordon Bind, votre ensemble est prêt à fonctionner.



Quand la procédure de Bind est terminée vous pouvez configurer la position de sécurité en enfoncez le bouton Failsafe avec le pointeur.





## En route

Dépliez l'antenne passez sur ON la radio, tenez la voiture les roues en l'air, connectez les batteries puis allumez la voiture. Testez la voiture les roues en l'air pour vous assurer de son bon fonctionnement puis poser la voiture au sol et testez doucement son fonctionnement. Si la voiture ne va pas droit ajustez le trim de direction. Lors de la première utilisation accélérez doucement pour vous familiariser avec l'utilisation de la voiture.

## S'IL VOUS PLAÎT NOTE

**IMPORTANT :** Veuillez noter que ce véhicule n'est pas étanche et ne doit pas être exécuté dans des conditions mouillées ou humides où l'humidité pourrait pénétrer dans l'électronique.

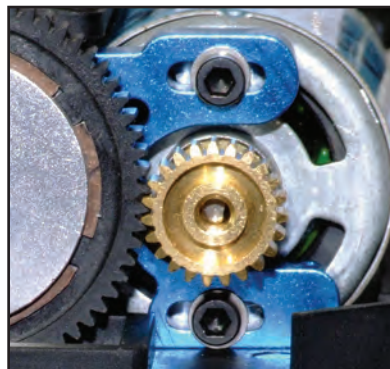
## Arrêt du modèle

Eteignez l'interrupteur du récepteur (voiture), éteignez ensuite l'interrupteur de la radio-commande puis repliez l'antenne. Débranchez ensuite les batteries et retirez celles-ci de la voiture.

Laissez les batteries refroidir avant des les recharger. Si vous possédez une seconde batterie déjà chargée, laissez le véhicule refroidir quelques minutes avant d'installer cette deuxième batterie.

## Entretien.

Vérifiez souvent que des vis ne sont pas absentes ou dévissées. Utilisez du frein filet pour tout remplacement de vis dans du métal. Vérifiez que les pièces en rotation sont bien libres (herbe, pierre etc). Si ces pièces ne sont pas libres cela peut les endommager ou encore user le moteur ou le variateur. Enlevez les roues et vérifiez que rien ne s'est glissé derrière l'hexagone de roue et n'empêche une bonne liberté de la transmission. Si le moteur bouge ou est enlevé pour entretien/échange, vous devez refaire le réglage de l'entre dents. Pour cela dévissez les vis moteur et bougez-le jusqu'à avoir un petit jeu fonctionnel entre le pignon moteur et la couronne. Si ce réglage est mal fait la transmission peut être bruyante mais aussi s'endommager. Les amortisseurs vont s'user plus vite si vous roulez dans des conditions poussiéreuses, remplacez l'huile ainsi que les joints pour conservé un bon amortissement.



## Solutions aux problèmes:

<b>Durée de roulage très courte:</b>	<b>Vitesse lente:</b>	<b>Le moteur ou le variateur surchauffe:</b>	<b>Le moteur tourne mais la voiture n'avance pas:</b>	<b>Une portée courte ou aucun contrôle de la voiture:</b>
Les batteries sont endommagées ou mal chargées.	Le moteur est sale ou les charbons usés.	La transmission n'est pas libre	La transmission est abîmée.	Les piles de la télécommande sont vides, les batteries de la voiture sont vides, l'antenne n'est pas dépliée, un fil est débranché, l'électronique est endommagée.
Le moteur est sale ou les charbons usés.		Le moteur est endommagé.	Le slipper est desserré, un cardant est cassé ou manquant.	

## Garantie

De part la nature de ce produit et l'utilisation potentiel, FTX garanti qu'il n'a pas défaut lorsque le modèle est neuf. FTX s'engage à réparer ou remplacer les composants défectueux gratuitement dans un délai de 30 jours à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale, l'accident ou l'impact, les modifications, les dégâts des eaux (appareil n'étant pas étanche) le manque d'entretien ou de dommages causés par une mauvaise utilisation. La preuve de la date d'achat sera nécessaire lors des réclamations de garantie.

## Instructions pour la mise au rebut.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. L'utilisateur doit le déposer dans un point de collecte et de recyclage des déchets. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets, s'il vous plaît contacter votre municipalité, ou bien où vous avez acheté le produit.





**Notes:**

Notes section with horizontal dotted lines for writing.





# VANTAGE

# BUGGY

# CARNAGE



[www.ftx-rc.com](http://www.ftx-rc.com)

**FTX EST UNE DIVISION DE CML DISTRIBUTION LIMITED. SAXON HOUSE, SAXON BUSINESS PARK,  
HANBURY ROAD, BROMSGROVE, WORCESTERSHIRE, B60 4AD. ENGLAND.  
E-MAIL: INFO@FTX-RC.COM**

